



OFFERYNNAU STATUDOL  
CYMRU

WELSH STATUTORY  
INSTRUMENTS

**2015 Rhif 1578 (Cy. 187)**

**2015 No. 1578 (W. 187)**

**GOFAL CYMDEITHASOL,  
CYMRU**

**SOCIAL CARE, WALES**

**Rheoliadau Gofal a Chymorth  
(Cymhwysra) (Cymru) 2015**

**The Care and Support (Eligibility)  
(Wales) Regulations 2015**

**NODYN ESBONIADOL**

**EXPLANATORY NOTE**

*(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau)*

*(This note is not part of the Regulations)*

Mae'r Rheoliadau hyn yn nodi'r prawf y mae'n rhaid i awdurdod lleol ei gymhwyso i ddyfarnu p'un a oes gan unigolyn y mae ei anghenion wedi eu nodi mewn asesiad o dan adran 19, 21 neu 24 o Ddeddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) 2014 ("y Ddeddf") hawlogaeth ai peidio i gael yr anghenion hynny wedi eu diwallu gan awdurdod lleol. Mae'r Rheoliadau yn nodi'r profion sydd i'w cymhwyso mewn perthynas ag oedolion, â phlant ac â gofalwyr.

These Regulations set out the test which a local authority must apply to determine whether or not an individual with needs identified in an assessment under section 19, 21 or 24 of the Social Services and Well-being (Wales) Act 2014 ("the Act") is entitled to have those needs met by a local authority. The Regulations set out the tests to be applied in relation to adults, to children and to carers.

Mae rheoliadau 3, 4 a 5 yn nodi'r meini prawf cymhwysra ar gyfer oedolion, ar gyfer plant ac ar gyfer gofalwyr yn ôl eu trefn. Ym mhob achos mae'r meini prawf yn cynnwys gofyniad ynghylch sut y mae'r angen o dan sylw yn codi, ynghylch a yw'n ymwneud ag un o'r ffactorau sy'n gysylltiedig â llesiant, ynghylch p'un a all yr angen gael ei ddiwallu ai peidio gan y person ar ei ben ei hun neu gyda chymorth, ac ynghylch a yw person yn debyg o sicrhau canlyniadau personol ai peidio heb ddarpariaeth gofal a chymorth gan yr awdurdod lleol.

Regulations 3, 4 and 5 set out the eligibility criteria for adults, for children and for carers respectively. In each case the criteria include a requirement about how the need in question arises, about whether it relates to one of the well-being-related factors, about whether or not the need can be met by the person alone or with assistance, and about whether or not a person is likely to achieve personal outcomes without provision of care and support by the local authority.

Mae rheoliad 6 yn darparu, at ddibenion barnu p'un a yw person yn gallu diwallu un o'i anghenion ai peidio, p'un a yw hynny gyda chymorth neu hebdo, y dylid ystyried nad yw'n gallu gwneud hynny hyd yn oed os yw'n gallu diwallu'r angen mewn gwirionedd ond dim ond drwy ddiodesdef poen, gorbryder neu drallod sylweddol, drwy beryglu ei hun neu berson arall, neu drwy gymryd amser sylweddol hwy na'r hyn y byddid yn ei ddisgwyl fel rheol.

Regulation 6 provides that for the purposes of judging whether or not a person is able to meet one of their needs, whether with assistance or without it, the person should be regarded as unable to do so even if they can in fact meet the need but only by enduring significant pain, anxiety or distress, by endangering him or herself or another person, or by taking a significantly longer time than would normally be expected.

Pan fo anghenion yn bodloni'r meini prawf cymhwysra hyn, mae adran 32 yn ei gwneud yn ofynnol i awdurdod lleol ystyried yr hyn y gellid ei wneud i ddiwallu'r anghenion hynny ac a ddylai osod ffi yn unol â Rhan 5 o'r Ddeddf.

Where needs do meet these eligibility criteria, section 32 requires a local authority to consider what could be done to meet those needs and whether it should impose a charge in accordance with Part 5 of the Act.

Ystyriwyd Cod Ymarfer Gweinidogion Cymru ar gynnal Aseidiadau Effaith Rheoleiddiol mewn perthynas â'r Rheoliadau hyn. O ganlyniad, lluniwyd asesiad effaith rheoleiddiol o'r costau a'r manteision sy'n debygol o ddeillio o gydymffurfio â'r Rheoliadau hyn. Gellir cael copi drwy gysylltu â'r Adran Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol, Llywodraeth Cymru, Parc Cathays, Caerdydd, CF10 3NQ.

The Welsh Ministers' Code of Practice on the carrying out of Regulatory Impact Assessments was considered in relation to these Regulations. As a result, a regulatory impact assessment has been prepared as to the likely costs and benefits of complying with these Regulations. A copy can be obtained by contacting the Department for Health and Social Services, Welsh Government, Cathays Park, Cardiff CF10 3NQ.

**2015 Rhif 1578 (Cy. 187)**

**2015 No. 1578 (W. 187)**

**GOFAL CYMDEITHASOL,  
CYMRU**

**SOCIAL CARE, WALES**

**Rheoliadau Gofal a Chymorth  
(Cymhwysra) (Cymru) 2015**

**The Care and Support (Eligibility)  
(Wales) Regulations 2015**

*Gwnaed* 24 Gorffennaf 2015  
*Yn dod i rym* 6 Ebrill 2016

*Made* 24 July 2015  
*Coming into force* 6 April 2016

Mae Gweinidogion Cymru, drwy arfer y pwerau a roddwyd gan adran 32(3), (4) a (5) o Ddeddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) 2014(1), yn gwneud y Rheoliadau a ganlyn.

The Welsh Ministers, in exercise of the powers conferred by section 32(3), (4) and (5) of the Social Services and Well-being (Wales) Act 2014(1), make the following Regulations.

Cafodd drafft o'r Rheoliadau hyn ei osod gerbron Cynulliad Cenedlaethol Cymru yn unol ag adran 33 o'r Ddeddf honno, a'i gymeradwyo ganddo drwy benderfyniad yn unol ag adran 196(6) o'r Ddeddf honno.

A draft of these Regulations was laid before the National Assembly for Wales in accordance with section 33 of that Act and has been approved by a resolution of the National Assembly for Wales in accordance with section 196(6) of that Act.

**Enwi, cychwyn, cymhwyso a dehongli**

**Title, commencement, application and interpretation**

1.—(1) Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Gofal a Chymorth (Cymhwysra) (Cymru) 2015.

1.—(1) The title of these Regulations is the Care and Support (Eligibility) (Wales) Regulations 2015.

(2) Daw'r Rheoliadau hyn i rym ar 6 Ebrill 2016 ac maent yn gymwys o ran Cymru.

(2) These Regulations come into force on 6 April 2016 and apply in relation to Wales.

(3) Yn y Rheoliadau hyn—

(3) In these Regulations—

ystyr “canlyniadau personol” (“*personal outcomes*”) yw'r canlyniadau sydd wedi eu nodi mewn perthynas â pherson drwy asesiad o dan adran 19, 21 neu 24 o'r Ddeddf;

“the Act” (“*y Ddeddf*”) means the Social Services and Well-being (Wales) Act 2014;

ystyr “dyfarniad cymhwysra” (“*eligibility determination*”) yw dyfarniad o dan adran 32(1)(a) o'r Ddeddf;

“carer” (“*gofalwr*”) has the meaning given in section 3 of the Act;

ystyr “y Ddeddf” (“*the Act*”) yw Deddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) 2014;

“eligibility determination” (“*dyfarniad cymhwysra*”) means a determination under section 32(1)(a) of the Act;

---

(1) 2014 dccc 4.

---

(1) 2014 anaw 4.

mae i “gofalwr” (“*carer*”) yr ystyr a roddir yn adran 3 o’r Ddeddf;

ystyr “*hunanofal*” (“*self-care*”) yw tasgau y mae person yn eu cyflawni fel rhan o fywyd beunyddiol gan gynnwys—

- (i) bwyta ac yfed;
- (ii) cynnal hylendid personol;
- (iii) codi a gwisgo amdano;
- (iv) symud o gwmpas y cartref;
- (v) paratoi prydau bwyd;
- (vi) cadw’r cartref yn lân, yn ddiogel ac yn hylan.

### **Dyfarniadau cymhwysra**

2.—(1) Pan fo’r awdurdod lleol yn gwneud dyfarniad cymhwysra mewn perthynas ag oedolyn sydd wedi ei asesu o dan adran 19 o’r Ddeddf fel un y mae arno un neu fwy o anghenion am ofal a chymorth, mae unrhyw un o’r anghenion hynny’n bodloni’r meini prawf cymhwysra os yw o ddisgrifiad a bennir yn rheoliad 3.

(2) Pan fo awdurdod lleol yn gwneud dyfarniad cymhwysra mewn perthynas â phlentyn sydd wedi ei asesu o dan adran 21 o’r Ddeddf fel un y mae arno un neu fwy o anghenion am ofal a chymorth, mae unrhyw un o’r anghenion hynny’n bodloni’r meini prawf cymhwysra os yw o ddisgrifiad a bennir yn rheoliad 4.

(3) Pan fo awdurdod lleol yn gwneud dyfarniad cymhwysra mewn perthynas â gofalwr sydd wedi ei asesu o dan adran 24 o’r Ddeddf fel un y mae arno un neu fwy o anghenion am gymorth, mae unrhyw un o’r anghenion hynny’n bodloni’r meini prawf cymhwysra os yw o ddisgrifiad a bennir yn rheoliad 5.

### **Anghenion sy’n bodloni’r meini prawf cymhwysra – oedolion y mae arnynt anghenion am ofal a chymorth**

3. Mae angen oedolyn y cyfeiriwyd ato yn rheoliad 2(1) yn bodloni’r meini prawf cymhwysra os yw—

- (a) yr angen yn codi o afiechyd corfforol neu feddyliol yr oedolyn, ei oedran, ei anabledd, ei ddibyniaeth ar alcohol neu gyffuriau, neu amgylchiadau tebyg eraill;
- (b) yr angen yn ymwneud ag un neu fwy o’r canlynol—
  - (i) gallu i gyflawni arferion hunanofal neu arferion domestig;
  - (ii) gallu i gyfathrebu;
  - (iii) amddiffyn rhag camdriniaeth neu esgeulustod;

“personal outcomes” (“*canlyniadau personol*”) means the outcomes which have been identified in relation to a person by an assessment under sections 19, 21, or 24 of the Act;

“self-care” (“*hunanofal*”) means tasks that a person carries out as part of daily life including—

- (i) eating and drinking;
- (ii) maintaining personal hygiene;
- (iii) getting up and getting dressed;
- (iv) moving around the home;
- (v) preparing meals;
- (vi) keeping the home clean, safe and hygienic.

### **Eligibility determinations**

2.—(1) When the local authority is making an eligibility determination in relation to an adult who has been assessed under section 19 of the Act as having one or more needs for care and support, any one of those needs meets the eligibility criteria if it is of a description specified in regulation 3.

(2) When a local authority is making an eligibility determination in relation to a child who has been assessed under section 21 of the Act as having one or more needs for care and support, any one of those needs meets the eligibility criteria if it is of a description specified in regulation 4.

(3) When a local authority is making an eligibility determination in relation to a carer who has been assessed under section 24 of the Act as having one or more needs for support, any one of those needs meets the eligibility criteria if it is of a description specified in regulation 5.

### **Needs which meet the eligibility criteria – adults with needs for care and support**

3. The need of an adult referred to in regulation 2(1) meets the eligibility criteria if—

- (a) the need arises from the adult’s physical or mental ill-health, age, disability, dependence on alcohol or drugs, or other similar circumstances;
- (b) the need relates to one or more of the following—
  - (i) ability to carry out self-care or domestic routines;
  - (ii) ability to communicate;
  - (iii) protection from abuse or neglect;

- |  |  |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>(iv) ymglymiad mewn gwaith, addysg, dysgu neu mewn gweithgareddau hamdden;</li> <li>(v) cynnal neu ddatblygu perthnasoedd teuluol neu rai personol eraill o bwys;</li> <li>(vi) datblygu a chynnal perthnasoedd cymdeithasol ac ymglymiad yn y gymuned; neu</li> <li>(vii) cyflawni cyfrifoldebau gofalu am blentyn;</li> </ul> <p>(c) yr angen yn un nad yw'r oedolyn yn gallu ei ddiwallu, naill ai—</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) ar ei ben ei hun;</li> <li>(ii) gyda gofal a chymorth(1) eraill sy'n fodlon darparu'r gofal a'r cymorth hwnnw; neu</li> <li>(iii) gyda chymorth gwasanaethau yn y gymuned y mae gan yr oedolyn fynediad iddynt; a</li> </ul> <p>(d) yr oedolyn yn annhebyg o sicrhau un neu fwy o'i ganlyniadau personol oni bai—</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) bod yr awdurdod lleol yn darparu neu yn trefnu gofal a chymorth i ddiwallu'r angen; neu</li> <li>(ii) bod yr awdurdod lleol yn galluogi'r angen i gael ei ddiwallu drwy wneud taliadau uniongyrchol(2).</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>(iv) involvement in work, education, learning or in leisure activities;</li> <li>(v) maintenance or development of family or other significant personal relationships;</li> <li>(vi) development and maintenance of social relationships and involvement in the community; or</li> <li>(vii) fulfilment of caring responsibilities for a child;</li> </ul> <p>(c) the need is such that the adult is not able to meet that need, either—</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) alone;</li> <li>(ii) with the care and support(1) of others who are willing to provide that care and support; or</li> <li>(iii) with the assistance of services in the community to which the adult has access; and</li> </ul> <p>(d) the adult is unlikely to achieve one or more of the adult's personal outcomes unless—</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) the local authority provides or arranges care and support to meet the need; or</li> <li>(ii) the local authority enables the need to be met by making direct payments(2).</li> </ul> |
|--|--|

**Anghenion sy'n bodloni'r meini prawf cymhwysra – plant y mae arnynt anghenion am ofal a chymorth**

4.—(1) Mae angen plentyn y cyfeiriwyd ato yn rheoliad 2(2) yn bodloni'r meini prawf cymhwysra os yw—

- (a) naill ai—
  - (i) yr angen yn codi o afiechyd corfforol neu feddyliol y plentyn, ei oedran, ei anabledd, ei ddibyniaeth ar alcohol neu gyffuriau, neu amgylchiadau tebyg eraill; neu fod
  - (ii) yr angen yn un sy'n debyg, os na chaiff ei ddiwallu, o gael effaith andwyol ar ddatblygiad y plentyn;
- (b) yr angen yn ymwneud ag un neu fwy o'r canlynol—

**Needs which meet the eligibility criteria – children with needs for care and support**

4.—(1) The need of a child referred to in regulation 2(2) meets the eligibility criteria if—

- (a) either—
  - (i) the need arises from the child's physical or mental ill-health, age, disability, dependence on alcohol or drugs, or other similar circumstances; or
  - (ii) the need is one that if unmet is likely to have an adverse effect on the child's development;
- (b) the need relates to one or more of the following—

---

(1) Diffinnir “gofal a chymorth” yn rhannol yn adran 4 o'r Ddeddf.  
 (2) Caiff rheoliadau o dan adrannau 50 i 53 o'r Ddeddf ei gwneud yn ofynnol neu ganiatáu i awdurdod lleol wneud taliadau i berson tuag at y gost o ddiwallu ei anghenion. Cyfeirir at daliadau o'r fath yn y Ddeddf fel “taliadau uniongyrchol”.

---

(1) “Care and support” is partially defined in section 4 of the Act.  
 (2) Regulations under sections 50 to 53 of the Act may require or allow a local authority to make payments to a person towards the cost of meeting their needs. Such payments are referred to in the Act as “direct payments”.

- |  |  |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) gallu i gyflawni arferion hunanofal neu arferion domestig;</li> <li>(ii) gallu i gyfathrebu;</li> <li>(iii) amddiffyn rhag camdriniaeth neu esgeulustod;</li> <li>(iv) ymglymiad mewn gwaith, addysg, dysgu neu mewn gweithgareddau hamdden;</li> <li>(v) cynnal neu ddatblygu perthnasoedd teuluol neu rai personol eraill o bwys;</li> <li>(vi) datblygu a chynnal perthnasoedd cymdeithasol ac ymglymiad yn y gymuned; neu</li> <li>(vii) cyflawni nodau datblygu;</li> </ul> <p>(c) yr angen yn un nad yw'r plentyn, rhieni'r plentyn na phersonau eraill mewn rôl rhiant yn gallu ei ddiwallu, naill ai—</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) ar eu pennau eu hunain neu gyda'i gilydd,</li> <li>(ii) gyda gofal a chymorth eraill sy'n fodlon darparu'r gofal a'r cymorth hwnnw; neu</li> <li>(iii) gyda chymorth gwasanaethau yn y gymuned y mae gan y plentyn, y rhieni neu bersonau eraill mewn rôl rhiant fynediad iddynt; a</li> </ul> <p>(d) y plentyn yn annhebyg o sicrhau un neu fwy o'i ganlyniadau personol oni bai—</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) bod yr awdurdod lleol yn darparu neu yn trefnu gofal a chymorth i ddiwallu'r angen; neu</li> <li>(ii) bod yr awdurdod lleol yn galluogi'r angen i gael ei ddiwallu drwy wneud taliadau uniongyrchol.</li> </ul> <p>(2) Yn y rheoliad hwn—</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) mae cyfeiriadau at ddatblygiad plentyn yn cynnwys datblygiad corfforol, deallusol, emosiynol, cymdeithasol ac ymddygiadol y plentyn hwnnw;</li> <li>(ii) mae “personau eraill mewn rôl rhiant” (“<i>other persons in a parental role</i>”) yn cynnwys personau sydd â chyfrifoldeb rhiant<sup>(1)</sup> neu berthnasau sy'n chwarae rôl o ran gofalu am y plentyn;</li> <li>(iii) mae i “perthynas” (“<i>relative</i>”) yr ystyr a roddir yn adran 197 o'r Ddeddf.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) ability to carry out self-care or domestic routines;</li> <li>(ii) ability to communicate;</li> <li>(iii) protection from abuse or neglect;</li> <li>(iv) involvement in work, education, learning or in leisure activities;</li> <li>(v) maintenance or development of family or other significant personal relationships;</li> <li>(vi) development and maintenance of social relationships and involvement in the community; or</li> <li>(vii) achieving developmental goals;</li> </ul> <p>(c) the need is one that neither the child, the child's parents nor other persons in a parental role are able to meet, either—</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) alone or together,</li> <li>(ii) with the care and support of others who are willing to provide that care and support, or</li> <li>(iii) with the assistance of services in the community to which the child, the parents or other persons in a parental role have access; and</li> </ul> <p>(d) the child is unlikely to achieve one or more of the child's personal outcomes unless—</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) the local authority provides or arranges care and support to meet the need; or</li> <li>(ii) the local authority enables the need to be met by making direct payments.</li> </ul> <p>(2) In this regulation—</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) references to a child's development include the physical, intellectual, emotional, social and behavioural development of that child;</li> <li>(ii) “other persons in a parental role” (“<i>personau eraill mewn rôl rhiant</i>”) includes persons with parental responsibility<sup>(1)</sup> or relatives who play a role in looking after the child;</li> <li>(iii) “relative” (“<i>perthynas</i>”) has the meaning given in section 197 of the Act.</li> </ul> |
|--|--|

(1) Diffinnir “parental responsibility” yn adran 3 o Ddeddf Plant 1989 (p. 41).

(1) “Parental responsibility” is defined in section 3 of the Children Act 1989 (c. 41).



**Anghenion sy'n bodloni'r meini prawf cymhwystra – gofalwyr y mae arnynt anghenion am gymorth**

5. Mae angen gofalwr y cyfeiriwyd ato yn rheoliad 2(3) yn bodloni'r meini prawf cymhwystra —

- (a) os yw'r angen yn codi o ganlyniad i ddarparu gofal naill ai—
  - (i) i oedolyn y mae arno anghenion sy'n dod o fewn Rheoliad 3(a) a (b), neu
  - (ii) i blentyn anabl;
- (b) os yw'r angen yn ymwneud ag un neu fwy o'r canlynol—
  - (i) gallu i gyflawni arferion hunanofal neu arferion domestig;
  - (ii) gallu i gyfathrebu;
  - (iii) amddiffyn rhag camdriniaeth neu esgeulustod;
  - (iv) ymglymiad mewn gwaith, addysg, dysgu neu mewn gweithgareddau hamdden;
  - (v) cynnal neu ddatblygu perthnasoedd teuluol neu rai personol eraill o bwys;
  - (vi) datblygu a chynnal perthnasoedd cymdeithasol ac ymglymiad yn y gymuned; neu
  - (vii) yn achos gofalwr sy'n oedolyn, cyflawni cyfrifoldebau gofalu am blentyn;
  - (viii) yn achos gofalwr sy'n blentyn, cyflawni nodau datblygu;
- (c) os nad yw'r gofalwr yn gallu diwallu'r angen p'un ai—
  - (i) ar ei ben ei hun;
  - (ii) gyda chymorth eraill sy'n fodlon darparu'r cymorth hwnnw; neu
  - (iii) gyda chymorth gwasanaethau yn y gymuned y mae gan y gofalwr fynediad iddynt; a
- (d) os yw'r gofalwr yn annhebyg o sicrhau un neu fwy o'i ganlyniadau personol oni bai—
  - (i) bod yr awdurdod lleol yn darparu neu yn trefnu cymorth i'r gofalwr i ddiwallu angen y gofalwr;
  - (ii) bod yr awdurdod lleol yn darparu neu yn trefnu gofal a chymorth i'r person y mae'r gofalwr yn darparu gofal iddo, er mwyn diwallu angen y gofalwr; neu
  - (iii) bod yr awdurdod lleol yn galluogi'r angen i gael ei ddiwallu drwy wneud taliadau uniongyrchol.

**Needs which meet the eligibility criteria - carers with needs for support**

5. The need of a carer referred to in regulation 2(3) meets the eligibility criteria if—

- (a) the need arises as a result of providing care for either—
  - (i) an adult who has needs which fall within Regulation 3 (a) and (b), or
  - (ii) a disabled child;
- (b) the need relates to one or more of the following—
  - (i) ability to carry out self-care or domestic routines;
  - (ii) ability to communicate;
  - (iii) protection from abuse or neglect;
  - (iv) involvement in work, education, learning or in leisure activities;
  - (v) maintenance or development of family or other significant personal relationships;
  - (vi) development and maintenance of social relationships and involvement in the community; or
  - (vii) in the case of an adult carer, fulfilment of caring responsibilities for a child;
  - (viii) in the case of a child carer, achieving developmental goals;
- (c) the carer cannot meet the need whether—
  - (i) alone;
  - (ii) with the support of others who are willing to provide that support; or
  - (iii) with the assistance of services in the community to which the carer has access; and
- (d) the carer is unlikely to achieve one or more of their personal outcomes unless—
  - (i) the local authority provides or arranges support to the carer to meet the carer's need;
  - (ii) the local authority provides or arranges care and support to the person for whom the carer provides care, in order to meet the carer's need; or
  - (iii) the local authority enables the need to be met by making direct payments.

## Gallu i ddiwallu angen

6. At ddibenion rheoliadau 3(c), 4(1)(c) a 5(c), mae person sy'n gallu diwallu'r angen, ar ei ben ei hun neu gyda chymorth eraill i'w ystyried yn un nad yw'n gallu diwallu'r angen os byddai gwneud hynny—

- (a) yn achosi poen, gorbryder neu drallod sylweddol i'r person hwnnw;
- (b) yn peryglu neu'n debyg o beryglu iechyd neu ddiogelwch y person hwnnw neu berson arall;
- (c) yn cymryd amser sylweddol hwy i'r person hwnnw na'r hyn y byddid yn ei ddisgwyl fel rheol.

## Ability to meet need

6. For the purposes of regulations 3(c), 4(1)(c) and 5(c), a person who is able to meet the need, alone or with the assistance of others is to be regarded as unable to meet the need if doing so—

- (a) causes significant pain, anxiety or distress to that person;
- (b) endangers or is likely to endanger the health or safety of that person or another person;
- (c) takes that person significantly longer than would normally be expected.

*Mark Drakeford*

Y Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol,  
un o Weinidogion Cymru  
24 Gorffennaf 2015

---

©Hawlfraint y Goron 2015

Argraffwyd a chyhoeddwyd yn y Deyrnas Unedig gan The Stationery Office Limited o dan awdurdod ac arolygiaeth Carol Tullo, Rheolwr Gwasg Ei Mawrhydi ac Argraffydd Deddfau Seneddol y Frenhines.

Minister for Health and Social Services, one of the  
Welsh Ministers  
24 July 2015

---

© Crown copyright 2015

Printed and Published in the UK by The Stationery Office Limited under the authority and superintendence of Carol Tullo, Controller of Her Majesty's Stationery Office and Queen's Printer of Acts of Parliament.









---

OFFERYNNAU STATUDOL  
CYMRU DRAFFT

---

---

WELSH STATUTORY  
INSTRUMENTS

---

**2015 Rhif 1578 (Cy. 187)**

**2015 No. 1578 (W. 187)**

**GOFAL CYMDEITHASOL,  
CYMRU**

**SOCIAL CARE, WALES**

Rheoliadau Gofal a Chymorth  
(Cymhwysra) (Cymru) 2015

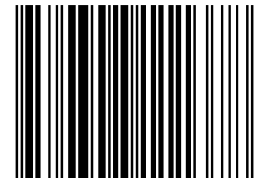
The Care and Support (Eligibility)  
(Wales) Regulations 2015

£6.00

W2386/08/15

ON

ISBN 978-0-348-11137-8



9 780348 111378